

# PROGRAM PENGABDIAN PADA MASYARAKAT

*Landeskunde im Deutschunterricht dan*  
**Strategi Penyusunan Portofolio**



Oleh:

**Dr. Pratomo Wiododo**

**Lia Malia, M.Pd.**

**Sudarmaji, M.Pd.**

**Sri Megawati, M.A.**

**Fitria Wati Akhdiat**

**JURUSAN PENDIDIKAN BAHASA JERMAN  
FAKULTAS BAHASA DAN SENI  
UNIVERSITAS NEGERI YOGYAKARTA  
2007**

---

Program Pengabdian Pada Masyarakat ini dibiayai dengan Dana DIPA PNB  
Berdasarkan Surat Keputusan Dekan Fakultas Bahasa dan Seni  
No. 136 Tahun 2007

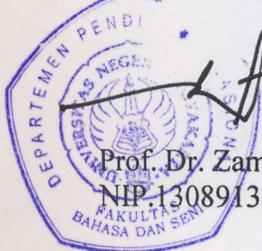
**LEMBAR PENGESAHAN  
HASIL EVALUASI AKHIR  
PENGABDIAN PADA MASYARAKAT TAHUN 2007**

---

- A. **Judul** : *Landeskunde im Deutschunterricht* dan Strategi Penyusunan Portofolio
- B. **Susunan Tim Pelaksana**
1. **Ketua Tim** : Dr.Pratomo Wiododo
  2. **Anggota Tim** : Lia Malia, M.Pd.  
Sudarmaji, M.Pd.  
Sri Megawati, M.A.  
Fitria Wati Akhdiat
- C. **Waktu Pelaksanaan** : 10 November 2007
- D. **Hasil Evaluasi:**
1. Pelaksanaan kegiatan Pengabdian Pada Masyarakat telah/belum\*) sesuai dengan rancangan yang tercantum dalam Proposal Pengabdian Pada Masyarakat.
  2. Sistematika Laporan sudah/belum\*) sesuai dengan ketentuan yang tercantum dalam buku Pedoman PPM Universitas Negeri Yogyakarta.
  3. Hal-hal lain sudah/belum\*) memenuhi persyaratan.
- E. **Kesimpulan**  
Laporan dapat/~~belum dapat~~\*) diterima.

Yogyakarta, 15 November 2007

Mengetahui/Menyetujui  
Dekan Fakultas Bahasa dan Seni  
Universitas Negeri Yogyakarta



Prof. Dr. Zamzani  
NIP. 130891328

Ketua BP.PPM  
Fakultas Bahasa dan Seni  
Universitas Negeri Yogyakarta

Martono, M.Pd.  
NIP. 131662616

-----  
\*) Coret yang tidak perlu

## ABSTRAK

Kegiatan PPM dengan judul *Landeskunde im Deutschunterricht dan Strategi Penyusunan Portofolio* bertujuan (1) untuk menyegarkan kembali kemampuan penguasaan para Guru Bahasa Jerman dalam hal Landeskunde serta penerapannya dalam pengajaran Bahasa Jerman, dan (2) berbagi pengalaman untuk bagaimana memperoleh nilai tinggi dan penyusunan Portofolio dalam rangka Sertifikasi Guru..

Metode yang ditempuh untuk mencapai tujuan tersebut di atas adalah pelatihan dan penyuluhan yang ditekankan pada praktek melalui simulasi. Penyuluhan ini dibagi dalam tiga sesi, yaitu (1) Pengenalan tentang Landeskunde untuk meningkatkan pengetahuan budaya Jerman dan Indonesia dalam pengajaran Bahasa Jerman, (2) Alternatif penerapan Landeskunde dalam Pengajaran, (3) Penyampaian strategi penyusunan Portofolio, (4) Kuis untuk mengecek pengetahuan guru tentang Landeskunde.

Hasil dari kegiatan pelatihan dan penyuluhan ini adalah (1) Pengetahuan para guru Bahasa Jerman semakin meningkat, (2) Para Guru Bahasa Jerman dapat memilih dan memilah cara mengajarkan budaya Jerman dalam pengajaran, (3) Para Guru menjadi lebih tahu cara memperoleh nilai tinggi dan menyusun portofolio untuk Sertifikasi.

*Kata Kunci: Landeskunde, strategi, portofolio*